ANO III—Série II ESPINHO 12 de Agosto de 1934 N.º 125

# Defesa de Espinho

Semanário Regionalista Independente

DIRECTOR E EDITOR
BENJAMIM DA COSTA DIAS
REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO:
Rua 19, n.º 62—ESPINHO

PROPRIEDADE
de um Grupo de Sócios da
LIGA DOS INTERESSES GERAIS DE ESPINHO

ADMINISTRADOR
AMERICO FERNANDES DA SILVA
COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO—IMPRENSA COMERCIAL
R. da Conceição, 35—Telef. 1004-PORTO

PELA PATRIA | VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA | POR ESPINHO

MAIS uma vez teve de ser adiada a Exposição Regional do Vale do Vouga que devia inaugurar-se no dia 5 do corrente.

O atrazo em que se achavam alguns «stands» e a impossibilidade de se concluirem as decorações do edificio onde o certamen vai realizar-se, forçaram a novo adiamento para o próximo domingo, o qual, segundo nos informam da C.ª do Vale do Vouga será o ultimo, pois, a Exposição abrirá, impreterivelmente, no dia 19 do corrente.

O proximo domingo vai ser, por isso, o primeiro dia das festas de verão projectadas, festas que devem atrair á nossa Praia inumeros forasteiros que lhe imprimirão grande movimento e animação.

Aos snrs. industriais deste concelho que ainda não marcaram lugares, lembramos a conveniencia de o fazerem quanto antes para que a Exposição Regional tenha o maior brilhantismo.

Nenhuma industria de Espinho deve faltar a este importante certame.

■

COM grande concorrencia e animação, teve inicio no passado domingo, a época oficial do Grande Casino de Espinho.

O luxuoso Salão de Festas, inaugurado na vespera, regorgitava de damas e cavalheiros da colonia balnear e da Sociedade elegante de Espinho, que dançaram, alegremente, ao som da magnifica orquestra sob a direcção do snr. Henrique Barbosa.

—Esteve deveras encantador o «Baile das Rosas», realizado na quarta-feira última, o qual foi igualmente animado por uma assistencia elegante e distinta.

Outras festas se vão seguir que devem marcar pelo seu brilho e animação.

Segundo nos informam o numero de inscrições para a época de bailes, ultrapassou muito o do ano transacto.

# O NOSSO CASINO

Estão, finalmente concluidas as obras de remodelação e as decorações internas do Casino de jôgo desta praia.

Consumou-se, enfim, um facto que levantou grande celeuma da qual nos fizemos éco, qual foi o de adaptar-se ao Casino da lei um edificio que já existia e que por mais voltas que lhe dessem poucas vantagens traria sob o ponto de vista arquitectónico e da estética local.

Concluido o edificio, vemos, infelizmente, confirmada a nossa previsão. O aspecto exterior do Casino embora melhor do que estava, não nos agrada muito porque desejavamos um edificio completamente nôvo, elegante e com algum valor arquitectónico.

Espinho merecia, de facto, coisa melhor. Mas, reconhecemos que a culpa não cabe à atual empresa proprietária que já encontrou as obras iniciadas nestes moldes e aprovadas superiormente.

Tinha que ser assim, conformemo-nos que é o remédio!

Internamente, porém, o Casino contrasta com o aspecto exterior. Ao contemplá-lo por fóra ninguem dirá o que ele é por dentro. Todas as suas dependencias se acham decoradas com luxo, com arte e requintado bom gosto, dando-nos a impressão de um magestoso palácio oriental.

Domingos e Lino do Nascimento, empenharam-se em deixar nas diversas instalações do Casino o atestado mais completo do seu requintado bom gosto e da sua arte maravilhosa, e conseguiram-no. O salão de jogos, inaugurando na época transacta, está primorosamente decorado; o Salão de Festas, há dias aberto ao público, é uma maravilha!—Variando de umas para outras, todas as demais dependencias se impõem pela sua elegancia, pelo luxo e riqueza decorativa.

Podemos agora dizer com orgulho que Espinho possue o mais luxuoso Casino de Jogo do País, e talvês da Peninsula!

Resta-nos essa consolução a compecsar-nos da pobresa externa do edificio.

Essa vantagem nos trouxe a nova gerencia da Sociedade Espinho-Praia, sem cujas boa-von-

(Continua na 3.ª pág.)

OBTEVE um êxito superior à espectativa geral, a belissima Festa das Hortensias organizada pela revista «Eva» no passado sabado, para inauguração do magnifico salão de baile do «Grande Casino de Espinho».

O que foi essa brilhantissima festa de rara elegancia e distinção, já o descreveu a imprensa diária pelo que julgamos supérfluo repeti-lo aos nossos leitores.

Diremos apenas que o luxuoso Salão Nobre do Casino foi inaugurado com uma festa adequada, constituido um encantador serão a que não faltou a nota artistica imprimida por um formoso grupo de raparigas da alta sociedade lisboeta.

A orquestra, sob a competente direcção do snr. Henrique Barbosa, tendo ao piano o nosso conterrâneo e inspirado compositor, snr. Fausto Neves, mostrou-se bem à altura da missão que lhe foi confiada, agradando plenamente a toda a selecta assistencia.

Festas desta natureza impõem uma casa e acreditam uma empresa. Felicitamos por isso a Direcção da Empresa Espinho-Praia e a sua organisadora e ilustre directora da revista feminina «Eva», snr.ª D. Carolina Homem Cristo, pelo brilhante exito alcançado com o baile das Hortensias.

●

A simpática e humanitária instituição que é a Creche de S. V P. vê-se novamente na necessidade de recorrer à generosidade do público para poder continuar a alimentar as criancinhas que por falta de recursos dos pais recorrem à sua protecção e carinho.

E' digna de todo o louvor esta obra a que um grupo de boudosas senhoras se devotou com o mais nobre dos sentimentos, e, por isso, merece ser auxiliada pela população desta vila.

Um grupo de gentis meninas desta praia prestar-se-á hoje a fazer um peditório a favor da referida Creche pelo que ninguem deve recusar o seu óbolo.

# Rêve d'or

## PERFUME DURAVEL E ADORAVEL

ESSENCIA
assinala a distinção!...

LOÇÃO
marca o bom gôsto!...

PÓ D'ARRÔZ
dá nobreza!...

TRES PRODUTOS QUE ENCANTAM

DE L·T· PIVER - PARIS

A' venda nas boas casas

---

**Grande Pensão Mimosa**

Rua Bandeira Coelho 409 e Rua 18, n.º 538—ESPINHO

Instalada no magnifico prédio da «União Comercial de Espinho» e anexa aos negocios de

**J. Luiz Teixeira**

Comodos aposentos, bom tratamento e diarias muito acessiveis

---

**VINHOS DE PASTO**

**José Tavares d'Oliveira & C.ª, L.ª**

ESPINHO: Rua Desesseis, 1023
PORTO: Rua do Bomfim, 81
GAIA: R. Barão do Corvo, 401

---

**Dr. Augusto Constante Pereira**

—ADVOGADO—

Abriu escritorio na R. 19 n.º 197

ESPINHO

---

**MOÍNHO AZUL**

MERCEARIA FINA

Assucar, Arroz, Chá e Café
Massas, Azeites, Vinhos, etc.

**R. Castro Soares**

*Rua 16, 21—ESPINHO*

---

**Confeitaria Ideal**

RUA PASSEIO ALEGRE
«Em frente ao coreto»
**Telefone 64—ESPINHO**

Sucursal e deposito dos afamados bôlos da **Casa Sameiro** de Oleiros.
Casa especial em Chás finos, primoroso serviço de chá e bôlos.

---

**A. TRINDADE**

ARMAZENS DE FERRO, AÇOS, COBRE, CARVÃO DE FORJA E OUTROS ARTIGOS

Vendas por junto e a retalho
880, AVENIDA 8, 886 Retem-80, Rua 29, 82
Caixa Postal n.º 4 — Telegramas-FERRO
ESPINHO
TELEFONE, 39

---

**Estima, Valente & C.ª**

FABRICA A VAPOR
DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas para embalagem de figo
(Aplainadas e marcadas)

Telefone-ESPINHO, 28 Teleg. - ESTIVALENTE

ESPINHO

---

**CASA SOUSA**

— DE —

**J. MOREIRA DE SOUSA J.or**

R. 19 n.os 213 a 215—ESPINHO

*Artigos de papelaria, escolares e escritorio.*
*Artigos de novidade, etc., etc.*
Agente da Companhia de Seguros «ARGUS»

---

**PADARIA FLOR**

RUA 14-N.º 749 (12

**É esta a única padaria devidamente habilitada para o fabrico de pão de qualquer qualidade, pelos mais modernos processos**

**Próvem o saboroso «MIMI»**

---

MOAGEM DE TRIGO
ELO
SISTEMA MODERNO

Tel { gramas MOAGEM / fone 23 – Espinho

**União Industrial de Moagem, L.da**

Ruas, 8 e 33 ESPINHO

---

**Agencia Comercial de Espinho**

DE

**DOMINGOS COUTO**

Comissões, consignações, e representações.
Seguros de incendio, vida, acidentes no trabalho, automoveis, responsabilidade civil maritimos e postais, nos maiores organismos seguradores.
Maquinas de costura PFAFF — Radios PILOT

Rua 19, n.º 197, 1.º—ESPINHO

---

**FABRICA PROGRESSO**

**Manoel Francisco da Silva & C.ª, L.da**

Esmaltagem — Aluminio—Fundição Serralharia e Niquelagem—Execução perfeita e garantida

Telefone, 27

ESPINHO

---

**BONANÇA**

A mais antiga Companhia Portuguesa de Seguros

AQUELA QUE MAIS GARANTIAS OFERECE AOS MELHORES PRÉMIOS DO MERCADO

*Agentes*

**José M. da Silva & Sobrinha**

— Correspondentes Bancarios —
Depositarios de Tabacos e Fosforos

---

ARMAZEM DE MERCEARIA

**Joaquim Cardoso de Sá**

CEREAIS, SEMEAS, FARINHAS
TOUCINHO e AZEITES

Rua Dezesseis, 791 a 796 Telef. 26-Espinho

ESPINHO

---

**Cadinha & Couto**

MERCEARIA, CEREAIS, FARINHAS, TOUCINHO, AZEITES MASSAS E BOLACHAS

Vendas por junto

ARMAZENS E ESCRITORIO: Rua 25, n.º 456 a 460
(em frente ao mercado)

Telefone, 52 Caixa Postal, 14

ESPINHO

# SOCIEDADE

**Aniversários**

*Fez anos*, em 8, o nosso amigo snr. José Augusto Dias.

*Fazem anos*: — Hoje, o nosso amigo snr. Antonio Dias Quintas.

—*Em 14*, a snr.ª D. Maria do Ceu Dias de Sousa, esposa do nosso assinante e amigo, snr. Joaquim Pereira de Sousa.

—*Em 15*, os nossos amigos snrs. Américo Ferreira do Couto, David José de Almeida, a snr.ª D. Regina Celeste Quinta e a menina Fernanda, filha do nosso amigo snr. Alberto Nogueira de Brito.

**Em Veraneio**

Encontra-se nesta praia, a passar a época balnear, a a nossa distinta colaboradora, de Viseu, snr.ª D. Olivia Duarte Pereira (Mademoiselle X).

**Chegadas**

Do Porto, acompanhado de sua esposa o nosso prezado amigo e assinante snr. José Augusto da Silva Ribeiro.

—Da Guarda, o snr. Germano de Oliveira e familia.

—De Lisboa, acompanhado de sua esposa, o considerado negociante snr. José Henriques.

—Igualmente acompanhado de seu filhinho, tambem se encontra nesta praia a snr.ª Ilda Neves Dias.

—De Lisboa, o snr. Dr. Mário Ramos e familia.

—De S. Pedro do Sul, acompanhado de sua familia, o snr. Dr. A. Oliveira Pires, digníssimo Juiz de Direito.

—De Grijó, Gaia, acompanhado de sua esposa e filhos o nosso amigo e assinante snr. Armando Francisco Pereira.

—De Moncôrvo, o nosso amigo e assinante snr. Dr. Antonio Teixeira de Andrade e esposa.

**De visita**

Vimos nesta praia, os nossos prezados assinantes, snr. Joaquim Rodrigues dos Santos, de Armamar e o snr. Domingos Antonio Faria, de Vilar do Paraizo.

**Casamento**

No dia 28 do passado mês, após a cerimónia do registo civil efectuada na Casa da Torre, residencia dos pais da noiva, pelo oficial snr. Dr. Alexandrino Alburquerque, realisou-se na igreja paroquial de S. João de Vêr, o enlace matrimonial da snr.ª D. Angela Machado e Silva da Cunha Sampaio Maia, gentil filha da snr.ª D. Maria Emilia Machado e Silva Sampaio Maia e do nosso amigo snr. Dr. Angelo Sá Couto da Cunha Sampaio Maia, antigo ministro e deputado da República, com o snr. Dr. Jaime Cardoso de Andrade Neves, distinto advogado em Lisboa, filho do snr. Dr. Jaime Neves, médico, e da snr.ª D. Georgina Cardoso Neves, já falecida.

Testemunharam o acto, por parte da noiva, seus pais, e por parte do noivo, seu pai e sua tia a snr.ª D. Amelia Cardoso Leitão.

Em casa dos pais da noiva foi servido um delicado «copo d'água», sendo proferidas algumas alocuções às qualidades dos recem-casados.

Na «corbeille» dos noivos viram-se prendas de inestimável valor.

Aos nubentes, que partiram para Lisboa em viagem de núpcias, desejamos uma interminável lua de mel.

(Continuação da 1.ª pág.)

tade e capacidade financeira não poderiamos fazer esta afirmação. Não lhe regateamos, por isso, os nossos louvores, e estamos certos de que Espinho muito terá ainda a esperar da sua acção e do seu espirito de iniciativa, contando que, concluido o Casino, as suas vistas se voltem agora para o edificio do Hotel e que num futuro muito próximo o vejamos tambem conclnido.

E' essa uma das mais sôfregas aspirações de Espinho!

## "Gazêta de Espinho"

Para garantia do titulo, acaba de saír mais um numero deste nosso apreciado colega —decano da imprensa local —que há anos deixou de circular por motivos bem conhecidos dos bairristas desta vila.

Agradecendo as saudações com que nos distinguiu, fazemos votos sinceros porque brevemente a «Gazeta de Espinho» volte a circular com a regularidade de outrora, certos de que a sua regular publicação só poderia ser útil à terra que igualmente defendemos.

## Defesa da nossa praia

Estão a concurso as obras para a conclusão dos esporões n.ºs 1, 2 e 3 de protecção à nossa praia, devendo as respectivas propostas ser abertas no dia **14** do corrente.

## Necrologia

No dia 4 do corrente, faleceu nesta vila, com 67 anos de idade, o snr. dr. José Joaquim Fernandes de Almeida, natural de Santa Marinha, concelho de Ribeira de Pena.

O ilustre finado que era viuvo e formado em medicina, foi senador da Republica e ministro do gabinete presidido pelo snr. dr. Fernandes Costa, tendo ultimamente feito parte do conselho de Administração da Sociedade de Espinho-Praia, na gerencia anterior.

O seu funeral realizou-se no passado domingo no cemiterio desta vila.

—No dia 8, faleceu nesta praia, a snr.ª D. Izabel Maria Ribeiro Vieira, de 53 anos de idade, viuva do antigo comerciante desta praça, snr. Adelino Manuel Ribeiro, já falecido.

A falecida era natural de Lourosa—Feira.

O seu funeral realizado no dia seguinte foi muito concorrido.

A's familias enlutadas os nossos pezames.

## Ao Comercio

Venho por este meio comunicar a todo o comercio interessado e ao publico em geral, que por escritura de 4 do corrente, lavrada no notario Dr. Corte Real, desta vila, foi dissolvida a sociedade que girava nesta praça sob a firma Pereira & C.ª, L.ª, ficando todo o activo e passivo a meu cargo e continuando o mesmo ramo de negocio de venda de vinho e azeite por junto, sob a minha unica gerencia.

Espinho, 6 de Agosto de 1934.

*Alberto Ferreira Baptista*

## Farmacia de serviço

Segundo o regulamento do descanso semanal, está hoje de serviço permanente a farmácia Teixeira.

# VIDA DESPORTIVA

**Tiro de Guerra**

E' hoje que se realiza na Carreira de Tiro de Espinho, a prova organizada pelo Ex.mo Snr. Tenente Neves Ferreira.

Como já dissemos ela será disputada à distancia de 200 metros na posição de deitado. Para classificação, serão contados apenas os melhores 20 tiros, dos 30 que o atirador é obrigado a fazer.

Aos classificados serão distribuidos diversos prémios.

**Ciclismo**

Por determinaçeo da delegação do norte da União Velocipédica Portuguesa, a prova do «Centro Ciclista de Espinho» qne estava marcado para o passado dia 5, foi transferida para o dia 19 do corrente mês.

Por esse motivo foram e utilizados os regulamentos in substituidos pelos da U. V. P., sendo a partida dada por um delegado daquele superior organismo.

A prova efectuar-se-á nas estradas de Espinho a S. João da Madeira e volta, sendo passagem obrigatória a estrada nacional.

Como temos dito, a prova é disputada entre categorias; «Iniciados» e «Principiantes» e o club organizador oferece a Taça C. C. E., para o concorrente que em 1.º lugar corte a meta; aos imediatos serão entregues duas artisticas medalhas de prata e três de cobre.

Os prémios que, como se vê, são tentadores encontram-se na montra da Ourivesaria Aliança, Rua 18, Espinho, onde se continuam a receber inscrições, que devem ser feitas em papel timbrado do club; e, quando os concorrentes forem individuais, acompanha-las-ão da importancia de 5$00.

## Fosforeira Portuguesa

Ultimamente foram contempladas com valiosos prémios desta importantissima fábrica, algumas pessoas de Espinho.

Em Montijo inaugurou-se, no passado domingo, com grande solenidade, a primeira casa oferecida por esta acreditada empreza.

Quem não há-de consumir os magnificos fosforos da Fosforeira Portuguesa, habilitando-se a prémios tão apreciáveis?

**Fosforeira Portuguesa** Os seus fósforos impõem-se pela sua qualidade e pela sua apresentação — — —

## EXAMES DIVERSOS

Na Faculdade de Farmacia da Universidade do Pôrto, fez exames de 1.º ano com boas classificações, o snr. Américo de Sousa Rios, sobrinho do nosso amigo sr. Francisco Ferreira dos Santos, conceituado farmaceutico desta Vila.

No Liceu Rodrigues de Freitas, do Pôrto, fez exame do 5.º ano, ficando aprovado, o sr. Manuel Mota, filho do nosso assinante e amigo sr. Rufino Mota, aluno do Colégio Pedro Nunes, desta praia.

No Liceu Alexandre Herculano, do Pôrto, fizeram exame do 5.º e 7.º ano, respectivamente, os srs. Edmundo Alves Pena, filho, do nosso presado amigo e assinante snr. Joaquim Alves Pena, e Rogério Ramos, filho do nosso amigo e assinante snr. Fernando Ramos Pereira.

No Instituto Portuense de Belas Artes fez exame do 3.º ano com a classificação de be bom, o sr. Jerónimo Reis, filho do nosso amigo e assinante, sr. Alberto de Sousa Reis.

Tambem, no Liceu Alexandre Herculano, fez exame da 5.ª classe, o sr. Amparo S. da Mota Gomes, filho da nossa assinante, Sr.ª D. Isabel Santiago da Mota Gomes.

## SABOARIA ATLANTICA

Entrou em franca actividade esta importante fábrica de sabão da nossa vila, pertencente à firma Duarte, Santos & C.ª, a qual se achava há algum tempo paralizada.

Porque vem concorrer para avolumar o movimento económico do concelho e para a diminuição dos desempregados, muito folgamos com a reabertura da Saboaria Atlantica pelo que lhe auguramos as maiores prosperidades.

# SALUBRIDADE

Em editorial firmado pelo seu ilustre director, snr. dr. Castro Soares, Filho, inseriu o nosso prezado colega «Gazeta de Espinho», no seu numero recem-publicado, um judicioso artigo subordinado ao titulo em epigrafe, o qual foi muito apreciado e com cuja doutrina estamos de pleno acôrdo.

Por acharmos que vem dar razão às considerações constantes de vários artigos insertos neste periódico, transcrevemos, com a devida vénia, o trecho final do referido escrito para que todos os nossos leitores possam apreciar os seus sensatos conceitos:

*«Reina entre nós a ilusão de que se apontam deficiencias para deprimir os dirigentes, ou, antes, aqueles que administram a municipalidade. Isso tem dado origem ao despreso a que são votadas certas sugestões aproveitáveis, e se olhe de soslaio quem se atreve a pôr dedo na ferida.*

*Quem dirige e administra só tem a lucrar com a colaboração dos que teem boa vontade e não são totalmente isentos de competencia. A colaboração leal e desinteressada só merece louvores e deve ser aceite, sem pruridos de superioridade, que rarissimos gosam.*

*Quanto às obras, técnicos, apenas técnicos devem delinea-las, desde que se lhes exija diploma de competencia em trabalhos desta natureza. Só assim podemos contar com a realização perfeita do plano aprovado.*

*Resta a parte financeira, o nó gordio do problema, e o maior embaraço de todos os tempos. Nada de resoluções precipitadas, que acarretem encargos superiores às forças do municipio. Do estudo consciencioso poderá sair uma solução justa, equilibrada e aceitável, que ainda nos deixe condições de vida.*

*E, os nossos votos são para que tenhamos ocasião de felicitar quem se abalance ao cometimento, grangeando a estima e gratidão do povo de Espinho».*

E' assim que nós tambem pensamos.


# Colégio-Liceu

**(Externato para os dois sexos)**

**OVAR**

Fica instalado num dos pontos mais centrais da Vila, em local saüdável e pitoresco, e munido de amplos recreios para os alunos.

Situação magnífica, com ótimas instalações de mobiliário e material modernos.

Professorado competente e com larga prática de ensino.

**CURSO PRIMÁRIO E GERAL DOS LICEUS**

Funciona em Outubro próximo êste novo estabelecimento de ensino, como filial do COLEGIO NACIONAL DE AVEIRO, o qual irá satisfazer as mais modernas exigências pedagógicas, usando para isso dum «Corpo docente competentíssimo» e de vidamente diplomado.

Está aberta a inscriçãode alunos.

Dirigir todos os pedidos à

**Direcção,**

*Padre Arménio de Faria Brito*
*Prof. Luiz Cerqueira*
*Prof. João Beirão*


**Grande Hotel de Espinho**
Um dos melhores das praias portuguesas
**Fernando Lago & C.ª**

## ATLETISMO

**Em Espinho**

Como consta do calendário da Federação, publicado em devido tempo, é em 18 e 19 do corrente que se realisa o II Torneio de Atletismo, promovido pelo Sporting Club de Espinho, e que tão retumbante sucesso alcançou na passada época, não só pelo avultado e escolhido número de concorrentes, como também pelo enorme entusiasmo que despertou.

Acabam de ser enviados os boletins de inscrição aos clubs da especialidade, e trabalha-se afanosamente pelo máximo brilhantismo do torneio, que tem a valorizá-lo o serem disputadas quatro taças de prata, de posse definitiva, sendo trez para os trez primeiros clubs da classificação geral e uma para o vencedor de corridas, além de serem conferidas medalhas aos trez primeiros classificados de cada prova, excepção feita em estafetas em que só teem medalhas a equipe vencedora.

## Nossa Senhora de La-Salette
## "Oliveira de Azemeis"

Principiaram ontem as festas em honra da Nossa Senhora de La-Salette e continuam hoje e amanhã, na vila de Oliveira de Azemeis. Tomam parte três magnificas bandas de musica, entre as quais a de Sapadores do Caminho de Ferro, de Lisboa, Santiago de Riba Ul e de Macieira de Cambra.

O lindo e famoso Parque, será ornamentado a capricho pelo hábil ornamentista de Felgueiras, snr. Constantino Lira e será iluminado com cerca de 20 mil lampadas que espalharão naquele recinto luz em grande quantidade.

**Prefiram sempre os Fosforos da**
FOSFOREIRA PORTUGUEZA


# GRANDE CASINO DE ESPINHO

**ABERTO de 1 de Junho a 30 de Novembro** das 14 ás 4 horas da manhã

**Serviço permanente de RESTAURANTE e BAR**
**DANCING—ORQUESTRA-JAZZ**

**Café Nicola**

Não tem rival. Pode ser apreciado no **Café Chinez** onde também se vende a pezo.

## Grande Colégio de PEDRO NUNES

**— ESPINHO —**

Consta-nos que, atendendo aos resultados obtidos nos exames oficiais e á já crescente afluência de alunos a esta casa de instrução e educação, os seus proprietários resolveram, vencendo obstáculos e dificuldades, ampliar as suas instalações e melhorar as ja existentes.

Terão, pois, no futuro ano lectivo, os seus alunos tudo o indispensavel para que a sua vida escolar decorra num ambiente de comodidade e trabalho sádio e sério.

Consta-nos ainda que estão a encher os seus gabinetes de bom e moderno material, ficando o mais complectos possivel.

Pensam também em seleccionar ainda mais o seu Professorado estando já a contratá-lo entre os diplomados mais competentes, devendo entregar a sua Direcção Pedagógica a um *Ilustre Professsor do Ensino Superior.*

Tudo nos faz crêr que vai ficar Espinho dotado com mais um modelar estabelecimento de ensino onde são professados os cursos completos de Instrução Primária, Liceal e Comercial.

**ALFAIATARIA LACERDA**

**R. 19 — ESPINHO**

Continua em exposição os mais recentes modelos de chapeus para senhora, da casa

**"CHAPEU MODELO PARISIENSE"**

—

CALÇADO ECONOMICO PARA HOMEM

Abriu nesta conhecida alfaiataria uma secção de calçado das reputadas marcas

MINERVA
ZENITE
BETTA e
DADO

Sapatos elegantissimos desde 47$50 !!! Não comprem calçado sem visitarem a

**Alfaiataria Lacerda**

—

**Tabacos da Tabaqueira**
**Fosforos da Fosforeira**

# Tiro Nacional

## «Notas Várias»

A Sociedade de Tiro n.º 49, de Espinho, uma das mais importantes agremiações desportivas do País e que muito tem contribuido para a propaganda e engrandecimento do tiro nacional, realizou já as suas trez primeiras provas inter-sócios que serviram, não só para se apreciar a actual forma dos seus atiradores como ainda de forçado treino para aqueles que o não praticam com a assiduidade que seria de desejar.

Dos resultados obtidos foram dadas, em devido tempo, as notas efectivas e que nos forneceram a convicção de que os «novos», nesta época, com todo o seu entusiasmo e boa vontade, não conseguem abalar o prestigio dos «velhos» que se continuam impondo como novos favoritos.

E' certo que surgiram alguns possuidores de grandes qualidades para a prática do tiro nacional, qualidades que sòmente com um persistente e cuidadoso treino trazem benéficos resultados, abrindo-lhes caminho para justas e merecidas vitórias.

Seguem-se agora as provas de maior importancia e responsabilidade, nas quais os atiradores da S. T. 49 teem de pôr em rude confronto, com os pertencentes a outras sociedades, os seus merecimentos.

—

Os campeonatos distritais com carabina e espingarda de guerra que teem sido adjudicados aos nossos representantes sempre que os teem disputado, realizam-se durante este mês na carreira de tiro de Ovar. Não conhecemos as actuais possibilidades dos Ovarenses mas estamos convencidos que os nossos atiradores, uma vez mais, saberão honrar a terra e agremiação a que pertencem.

O campeonato distrital de Aveiro, na época finda, com espingarda de guerra, foi um dos mais concorridos do País, figurando no numero dos que foram ganhos com maior pontuação. A sociedade de tiro n.º 49 fez-se representar apenas por dois atiradores e um deles, Acácio Proença, ganhou o brilhantemente, convencendo um dos mais notáveis atiradores portugueses, Rafael de Sousa, actual campeão de Portugal e nosso representante nas ultimas olimpiadas.

Depreende-se, assim, que os nossos atiradores teem os seus créditos bem formados, que continuarão a defender e a honrar.

—

A federação do tiro nacional português encarregou a S. T. 49 de fazer disputar este ano, em Espinho, os campeonatos regionais da Beira, que compreendem os distritos de Aveiro, Coimbra e Vizeu.

Aos nossos atiradores ser-lhes-há oferecida oportunidade de alcançarem o honroso titulo de campeão regional, mercê não só de inegáveis qualidades que possuem como ainda beneficiando duma melhor adaptação à carreira de tiro de Espinho.

—

Ainda este mês será disdisputada, pela 4.ª vez, a Taça «Mestre Dr. Antonio Martins», valioso e artistico trofeu instituido pela S. T. 49 como sentidissima homenagem prestada ao glorioso e chorado desportista. A ela teem concorrido os mais notáveis atiradores portugueses, manifestando assim um enorme desejo de possuirem o mais belo trofeu instituido para esta modalidade desportiva em provas individuais.

Sempre e bem se teem classificado os nossos atiradores na Taça «Dr. Antonio Martins» e um deles, José Martins, venceu brilhantemente a 2.ª disputa, deixando assim campo aberto para entrar na posse difinitiva do tão invejado trofeu.

—

Seguir-se-hão outras provas de menor importancia mas igualmente de grande interesse e em Outubro, uma vez mais, irão de abalada até Lisboa os nossos atiradores a-fim-de de disputarem campeonatos nacionais de tiro e demais provas que constituem os concursos anuais de tiro de Lisboa.

Que farão esta época em Lisboa os nossos representantes?

Confirmarão os brilhantes resultados obtidos na época finda?

Assim o crêmos por possuirmos ilimitada confiança nas qualidades e possibilidades dos nossos representantes.

A actual Comissão Administrativa da Sociedade de Tiro n.º 49, que tem desenvolvido uma actividade digna de louvor e que oportunamente será dada a publico num relatorio detalhado, fará disputar ainda esta época, uma prova que faz parte da homenagem a prestar aos nossos atiradores Acácio Proença, Carlos Lopes e Joaquim Mateiro que em Lisboa, na época finda, alcançaram com brilhantismo os titulos de «Mestre Atirador» com espingarda de guerra.

Bem merecida homenagem como justo e merecido agradecimento da S. T. 49.

—

A nossa acção, neste jornal, tem-se limitado a simples informações e comentários sobre provas realizadas, o que não é suficiente.

Contando antecipadamente com a benevolencia dos meus poucos leitores vou desenvolver, em próximos numeros, a propaganda de tiro nacional, despertando na «Juventude» o desejo de praticarem o mais belo e prático desporto.

*Emidio Soeiro Gandra.*

**Fosforos**

Da FOSFOREIRA PORTUGUESA

Os melhores do País

## Cabeleireiro de senhoras

—

O proprietário do salão Fonseca participa às Ex.mas Senhoras, que se acha aberta a inscrição para a terceira série de 100 ondulações permanentes a prestações semanais de 6$00 com bonus, que teve início em 7 de Abril ultimo.

O director técnico dêste

salão, resolveu abater 2 cótas, e assim, as suas Ex.mas clientes, em vez de pagarem 18 prestações, sómente pagarão 16. Oferece, portanto, a vantagem das ondulações ficarem mais baratas pelo sistema das prestações, do que sendo satisfeito o seu importe por uma só vez.

**«Defesa de Espinho»**

A sua politica está definida nestas duas frases:

— Pela Patria! — Por Espinho!

O Depósito de Calçado **ATLAS** em Espinho.
é na Rua 19 N.º 318!
Não tem Filiais nem Depositários!

**Não confundir !...**

## GRANDE FEIRA DE CALÇADO

## No Deposito da ATLAS em Espinho

para liquidação de alguns milhares de pares de bom calçado para homem senhora e criança a preços baratissimos. — Todo o calçado apartado para esta Feira é de qualidade garantida pois todo tem impressa a fogo, nas solas ou nas palmilhas, qualquer destas três conhecidissimas marcas:

**"ATLAS,, "PACKARD,, OU "GORILA,,**

Visitando esta importante Feira todos os Ex.mos Snrs. Banhistas podem reembolsar-se de parte das despezas feitas com a vinda a Espinho, bastando para isso que aproveitem esta boa oportunidade de comprar calçado para todo o ano, para si e suas Ex.mas Familias. E' que o preço porque compram na Feira 2 ou 3 pares de bom calçado é o mesmo que, lhes custaria um par do que, tambem com o nome de calçado, em algumas partes se vende!...

**Ninguem deve pois perder esta boa ocasião de se calçar bem por pouco dinheiro**

Alem do calçado em liquidação na Feira, continua o Depósito da "ATLAS,, em Espinho, com o seu bom sortido de sempre, para atender a sua enorme clientela, desde o sapato simples de passeio até ao sapato elegante para soirées em lhamas, setins e brocados. — Em Espinho, é no Deposito da "ATLAS,,, pois, que todos devem procurar o calçado de que necessitarem e que, por certo, só ali o encontrarão!

---

Colégio de Nossa S.ª da Conceição
**para meninas**
INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS
Ruas 24 e 31
ESPINHO

---

**Mauricio Macedo & Faustino**
S. A. R. L.
**Armazem de Mercearia e Refinação de Açucar**
Depositarios dos Açucares da Incomati Estates, Ltd.
**Beira—Africa Portuguesa**
**96—Rua de S. João—98 PORTO** TELEFONE, 2263
**Depositos: Em Braga-Telef. 102-Estado, e na Lixa**
**Armazem de retem em ESPINHO—Rua 23—Junto ao Mercado**
Telef. 37-ESPINHO

---

**PADARIA FERREIRA**
de
**Silva & Matos**
Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades, especialidade em pão france e viennas d'Austria.
243, Rua Bandeira Coelho, 245
Filial:—Rua do Passeio Alegre, 691
ESPINHO

---

**Sociedade Portugueza de Seguros**
**Séde na sua propriedade Em Lisboa**
**RUA DA MADALENA, 36**
Seguros de Incendio, Quebra de Vidros, Desastres no Trabalho, Maritimos, Agricolas e Vida.
**Agentes em Espinho:**
**Dias & Irmão, Sucrs.**

---

**Casa Silva Pena**
CAFÉ ESPECIAL DE SANTOS (S. Paulo)
RECEBIDO DIRECTAMENTE
DO AGRICULTOR
**Torrefacção e Moagens Electrificadas**
**Vendas ao publico e a revendedores**
**Rua 19 N.º 94 — ESPINHO**
Telefone 75-E

---

**BALONA & DIAS**
TELEF. 69
Armazem de Vinhos
Aguardentes e Azeitona
por junto
Especialidade
em vinhos de pasto das
melhores procedencias.
—o—
Materiais de Construção
**Rua 18 n.º 1077—ESPINHO**

---

**A Metalurgica de Espinho**
**Raul Carneiro & C.ª, L.da**
**Garage: Rua 18—Oficina: Rua 37**
Telefone, 44-E — **ESPINHO**
Construção e reparação de todas as maquinas industriais e agricolas. Frézagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos frézados e rétificados. Agentes de Oleos e Gazolina da «ATLANTIC» e de pneus e camara d'ar «FISK» Montagem e reparação de Automoveis, Motores de explosão Diesel e Semil-Diesel, etc.

---

**PASSAGENS E PASSAPORTES**
**Ramos Pereira**
Correspondente de todas as companhias de navegação
End. Telef.: RAMOSPEREIRA
Av. Serpa Pinto, 383-ESPINHO

---

**Amazem de Cereais, Farinhas, Legumes, Massas e Bolachas**
**Batista & Oliveiras**
**Passeio Alegre, 442 a 444**
**ESPINHO**
TELEFONE, 21 TELEGRAMAS: FARINHAS

---

**Duarte, Santos & C.ª**
**445—Rua 19 n.º 451—ESPINHO**
ARMAZENS DE MERCEARIA, BACALHAU, CEREAIS, FARINHAS, AZEITES, GORDURAS, ETC.
*Depositarios em Espinho da Cerveja ESTRELA*
Telegramas: DUARTINHO Telefone, 16—ESPINHO

---

**PADARIA PRIMOROSA**
DE
**Afonso Ferreira Gaio**
Pão de trigo e milho
Especialidade em fabrico de pão de milho
**Rua 14—n.º 863 — ESPINHO**

---

**Pinho & Ferreira**
ARMAZEM DE MERCEARIA
Azeites, Toucinhos, Farinhas
e Cereais
**Rua 18 n.os 833 a 837**
**Rua 27 n.os 45 a 47**
Telefone 53—ESPINHO

---

**Colégio de S. Luiz—(FILIAL: do Colégio dos Carvalhos)**
**Curso Geral dos Liceus—Instrução Primária—Curso Comercial**
*O Colégio mais frequentado do distrito de Aveiro e que maior numero de aprovações obteve nos exames oficiais.*
*Gabinetes de Fisica—Quimica e Ciências Naturais*
**Reabriu a 2 de Outubro—Pedir prospectos á Direcção**

# GRANDE COLÉGIO DE PEDRO NUNES

**Aprovado oficialmente para ambos os sexos—Rua 14—ESPINHO**

**Internato—Semi-internato—Externato**

**CURSOS:—Primário, Liceal, Comercial e Artistico. Preparação para os Exames de Admissão às Universidades Escolas do Magistério Primário Institutos, etc.**

**Salas de Estudo, Gabinetes, optimo Ginnásio e Balneário, Alimentação cuidada—Assistencia médica**


## ESPECTACULOS

**Cine-Jardim Recreio**

Hoje, às 4 da tarde e 9,45 da noite — a *Sonoro-filme* apresenta em Espinho o seu primeiro programa, a assombrosa e extraordinária Super-Produção ingleza, com o maior actor do mundo — *Charles Laughton*.

**A Vida Privada de Henrique VIII**

Este filme é mais bela constituição histórica que o cinema nos tem dado.

Uma produção maravilhosa, uma grande obra prima cinematográfica um espectáculo cheio de beleza, e bom gosto, que deslumbra o público em geral, pela sua arte, pela sua realização superior do notável director *Alexande Korda* e, sobretudo, pela interpretação magistral de *Charles Laughton*.

Henrique VIII era um ser estranho. Temperamento sanguineo, fácilmente irritável, desencadeava tempestades quási sem dar por isso.

Com as mulheres nunca foi feliz. Casou seis vezes—e seis vezes se sentiu infortunado.

Voluptuoso, depravado até, a mulher era para ele um instrumento de prazer, de que depressa se cansava.

O assunto do filme está expresso no titulo; é a vida privada de Henrique VIII, ou melhor, o relato das aventuras conjugais do Rei da Inglaterra, do monarca que casou com seis mulheres.

E' o retrato moral deste Barba-Azul coroado, apresentando-nos a sua vida intima, anedotas e episódios galantes da sua côrte dissoluta.

*A Vida Privada de Henrique VIII é uma produção excepcional que fica gravada para sempre na memória do público.*


## Lições de Piano

Professôra pelo Conservatório de Música do Pôrto, leciona em casa dos alunos ou na sua residencia na Rua 14 n.º 1207, desta Vila.


# Cartas minhotas...

## *Poiares — Ponte do Lima*

Junho de 1934

E' para ti, jovem leitor de Espinho que eu escrevo hoje.

E' para ti, que andas preocupado com a sociedade, com a tua vida de trabalho, com o teu lidar. Para ti, que passaste o teu cálido setembro à beirinha do mar, a gosar da sua alegria, a vivificar os pulmões com o ar puro que te trazia a briza maritima, a procurares refúgio e confôrto, fugindo ao calôr enfadonho dum estio ardente...

Tu, com certeza, nunca mais te lembraste do mar...

E's egoísta... Confessa... Gozaste-o... e hoje esquece-lo...

E o mar, lá ficou, sózinho... e a praia deserta...

Não tens saudades do mar?!... O mar!... um livro enorme, um livro imenso, onde se lêem destinos... um grande livro aberto, e que a mão do vento folhea à tôa!... O mar!... poema lindo nas tardes de calma... poema trágico e belicoso, nas noites tempestuosas...

Eu cismo tanto com o mar... Eu queria ter um barquito ou um veleiro... ser aspirante, ou marinheiro...

Sentir a sua voz mais de pertinho... em noites lindas, de luar de arminho...

Ser embalada pelas suas vagas, contar ao mar as minhas máguas... Ouvir, assim, a voz do mar!...

A voz do mar, sim, porque o mar tambem tem voz...

Tu nunca a ouviste?!...

Então, anda daí comigo... dá-me o teu braço... vamos os dois...

Vamos os dois até à praia, mas de mansinho, devagarinho... vamos ouvir ou escutar, a voz do mar!...

. . . . . .

Senta-te aqui, mesmo a meu lado, sôbre a areia... vamos ouvir o canto da sereia...

Apoia os cotovelos nos teus joelhos, ampara o queixo nas tuas mãos... assim, como eu.

Não fales... escuta... fita bem o mar...

Não vês?!... não vês lá longe uma ondasita que brinca e salta?... não te parece um gargalhar infantil?!...

Não vês mais alem, uma outra que brinca tambem?... que se avoluma e torna grande, e num momento se desfaz, num instante?!...

E não vês nela as ilusões... os falsos sonhos que o mundo tem?!... Não sentes?!... escuta...

Não ouves o murmúrio das águas, que deslizam na areia?!...

Falam tão baixinho... E não te parecem lindos contos, lindos segrêdos, confidências de amôr?!...

Não vês, lá adiante, a esfacelar-se de encontro a um penêdo, com grande ruído, uma onda gigante?!... E não vês que volta de nôvo para trás?!...

Não parece que ouves gritos de condenados, que vão junto das grades, levados pelos desejos de libertação... e agora, recuam, horrorizados, sentindo no peito, esfacelar-se o coração?!...

E olha estoutra .. tão linda e arrogante... não vês... não vês como agora, ela rola na areia, mesmo aos nossos pés, tão dengosa e dolente?!...

Não te dá ideia dum beijo amante, dum longo beijo de amôr ardente?!..

Formou-se uma onda, aí, para êsse lado... outra se juntou .. não vês como vem de braço dado?!...

Parecem um lindo par enamorado!...

E ali, mais além... junto dum rochêdo... soluçam as águas, como que a mêdo...

E' o mar que chora... Ele sabe chorar... são os soluços duma mãi dolorida, a quem o mar roubou a sua joia mais querida...

E o mar tem ondas... ondas enormes... o mar revolta-se e desespera se, por vêr devassados os seus segrêdos de outras eras!...

Agora escuta-me... mas com atenção .. Não crês ainda que o mar tem razão?!...

. . . . . .

Adeus!...

Tens na tua frente, um poético, um grande livro...

O livro... é o mar!... As folhas... são as ondas... As letras... o luar...

E fui eu, quem t'o ensinou a soletrar!...

*Maria Isabel Vasconcelos.*


# A vossa pele nova

**Branca, Fresca, Aveludada**

**Experimente esta receita de um especialista**

**Faça desaparecer estes pontos negros e estas feias escamas da pele**

As mais recentes descobertas permitem agora a todas as mulheres purificar, suavisar e embranquecer rapidamente a pele—por mais grosseira, ressequida e descolorida que esteja. O novo Creme Tokalon, Côr Branca (não gordoroso), tonico e adstringente, clarifica a tez. Penetra instantaneamente. E' assim que a irritação das glandulas da pele é acalmada e que os poros da pele são apertados. Os pontos negros são dissolvidos e desaparecem. As rugas devidas à fadiga somem-se. A pele mais ressequida torna-se fresca. Uma pele oleosa deixa de brilhar e de parecer gordurosa.

E' garantido que logo que se utiliza regularmente, todas as manhãs, este novo creme Tokalon, côr branca, dá a pele uma beleza e frescura novas indiscriptiveis e isto de forma que não seria possivel obter doutra maneira.

O creme Tokalon encontra-se em todas as perfumarias; pedir documentação á Agencia Tokalon em Lisboa — Rua da Assunção, 88.

## ARREMATAÇÃO

No dia 14 de Outubro próximo, pelas 12 horas, à porta do Tribunal Judial desta comarca, por virtude do deliberado no inventário por óbito de Henrique de Almeida Cardoso, que morou na rua 26, de Espinho, em que é cabeça de casal a sua viuva Palmira Alves Cardoso, de aí, vão à praça os seguintes prédios: 1.o—Uma casa terrea sita na rua 26 Espinho; avaliada em 12.000$00; 2.o—Uma terça parte, indiviza, de um terreno lavradio no sitio do Campo da Pedra, de Espinho; avaliada em 200$00. Pelo presente é citado para assistir à arrematação o crèdôr inscrito na Conservatória — Justino Aurélio dos Santos, casado, comerciante, da rua Alexandre Herculano, do Porto, cujo crédito é de 16.928$00, como consta do respectivo registo' Feira, 30 de Julho de 1934.

O Chefe da 4.ª Secção,

*Armando Gonçalves*

O Juiz de Direito, subst.º

*Alexandrino de Albuquerque*

LIVRARIA E PAPELARIA

Livros literários, comerciais e escolares. Artigos de escritório e de desenho, Papeis de fantasia e cartas de jogar. Perfumarias, Figurinos, Revistas nacionais e estrangeiras e Postais ilustrados. COMISSÕES e CONSIGNAÇOES. Depósito de Cerveja e de Papeis de fumar.

*DE*

MARIANO C. DE OLIVEIRA PEIXOTO

CARLOS DE SOUSA DIAS
ENFERMEIRO
Diplomado pela escola de enfermagem do Hospital Geral de Santo António

Tratamentos Gerais:—Venéreologia, Curativos, Injecções, Fricções e Prontos Socorros de Urgência

**Rua 14, n.º 648** **ESPINHO**

TRATAMENTOS NO DOMICILIO


## Prevenção

Francisco Pereira Maia, morador na rua 2, n.º 932, desta vila, vem por este meio declarar que desta data em diante não se responsabilisa por dividas contraidas por sua esposa Beatriz dos Santos Batista.

Espinho, 18-8-934.

## Congresso de Bombeiros

Desejavamos publicar um relato das «demarches» desenvolvidas pela Associação H. Bombeiros V. de Espinho com o fim de conseguir que o futuro congresso se realizasse nesta praia e que foram coroadas do melhor exito, mas a falta de espaço impede-nos de o fazermos hoje.

Apraz-nos transmitir aos nossos leitores que os Bombeiros V. Espinhenses tambem se fizeram representar no Congresso de Tomar e auxiliaram, em parte os seus colegas Veluntários de Espinho.

## João Pimentel

Com sua familia encontra-se entre nós, o velho amigo e antigo frequentador da nossa praia, snr. João Pimentel, ilustre redactor do «Jornal do Comércio e das Colónias».

O distinto jornalista teve a gentileza de visitar a nossa redacção, no que nos deu muito prazer.


Os melhores fosforos são os da FOSFOREIRA

# Colégio de S. Luiz

**Propriedade do Colégio dos Carvalhos**

**Telefone, 60** **PRAIA DE ESPINHO**

Curso Geral dos Liceus—Instrução Primária — Curso Comercial e Cursos Acessórios

O melhor Colégio de Espinho e o mais frequentado do distrito de Aveiro obtendo nos exames oficiais 54 aprovações, sendo 27 alunos dispensados das provas orais nos exames do Ensino Secundário.

Gabinetes completos de Física — Quimica e Ciências Naturais

**Admite alunos internos, semi-internos e externos**

REABRE EM OUTUBRO

**Visitem as suas instalações e peçam prospectos à Direcção**